

REPUBLIKA E KOSOVËS / REPUBLIKA KOSOVO / REPUBLIC OF KOSOVO	
MINISTRIA E MJEDISIT, PLANIFIKIMIT HAPËSINOR DHE INFRASTRUKTURËS MINISTRY OF ENVIRONMENT, SPATIAL PLANNING AND INFRASTRUCTURE MINISTARSTVO ŽIVOTNE SREDINE, PROSTORNOG PLANIRANJA I INFRASTRUKTURE	
Org. Unit Nr. i Pasqes Pr. Shënime No. Pages	Org. Unit Nr. i Pasqes Pr. Shënime No. Pages
04	588
07	19.01.26
PRISHTINË / A No. 2	



Republika e Kosovës

Republika Kosova–Republic of Kosovo
Qeveria –Vlada-Government

Ministria e Mjedisit, Planifikimit Hapësinor dhe Infrastrukturës
Ministry of Environment, Spatial Planning and Infrastructure
Ministarstvo Životne Sredine, Prostornog Planiranja i Infrastrukture

UDHËZIM ADMINISTRATIV (MMPHI) NR. 02/2026 PËR RREGULLAT DHE KUSHTET PËR
LËVIZJEN E SAJAVE DHE MJETEVE TË PAJISURA ME RRËSHQITËSE SI DHE ÇËSHTJE TË TJERA
LIDHUR ME TO

ADMINISTRATIVE INSTRUCTION (MESPI) NO.02/2026 ON THE RULES AND CONDITIONS FOR THE
OPERATION OF SLEDS AND OTHER SLIDING DEVICES AND RELATED MATTERS

ADMINISTRATIVNO UPUTSTVO (MŽSPPI) BR.02/2026 O PRAVILIMA I USLOVIMA KRETANJA
MOTORNIH SANKI I VOZILIMA OPREMLJENIM SA KLIZALJKAMA

Ministri i Mjedisit, Planifikimit Hapësinor dhe Infrastrukturës, Në mbështetje të nenit 228 paragrafit 3 të Ligjit nr. 08/L-186 për Rregullat e Trafikut Rugor (GZ. nr. 6, 18 Mars 2024) nenit 11 paragrafi 1 nënparagrafi 1.5 të Ligjit nr. 08/L-117 për Qeverinë e Republikës së Kosovës (GZ. nr.34/18 Nëntor 2022) si dhe nenit 9 paragrafit 2 të Rregullores nr. 17/2024 e Punës së Qeverisë së Republikës Kosovës, Nxjerr:	The Minister of Environment, Spatial Planning and Infrastructure Pursuant to Article 228, paragraph 3 of Law No. 08/L-186 on Road Traffic Provisions (OG No. 6, 18 March 2024), Article 11, paragraph 1, subparagraph 1.5 of Law No. 08/L-117 on the Government of the Republic of Kosovo (OG. No. 34/18 November 2022), as well as Article 9, paragraph 2 of Regulation No. 17/2024 on Rules of Procedure of the Government of the Republic of Kosovo. Issues the following:	Ministar životne sredine, prostornog planiranja i infrastrukture, U prilog članu 228. stav 3. Zakona br. 08/L-186 o pravilima drumskog saobraćaja (SL list br. 6, 18. mart 2024.), članu 11. stav 1. tačka 1.5 Zakona br. 08/L-117 o Vladi Republike Kosova (SL. br. 34/18. novembar 2022.) kao i članu 9. stav 2. Uredbe br. 17/2024 o radu Vlade Republike Kosova. Donosi:
UDHËZIM ADMINISTRATIV (MMPHI) NR. 02/2026 PËR RREGULLAT DHE KUSHTET PËR LËVIZJEN E SAJAVE DHE MJETEVE TË PAJISURA ME RRËSHQITËSE, SI DHE ÇËSHTJE TË TJERA LIDHUR ME TO	ADMINISTRATIVE INSTRUCTION (MESPI) NO. 02/2026 ON THE RULES AND CONDITIONS FOR THE OPERATION OF SLEDS AND OTHER SLIDING DEVICES AND RELATED MATTERS	ADMINISTRATIVNO UPUTSTVO (MŽSPPI) BR.02/2026 O PRAVILIMA I USLOVIMA ZA KRETANJE SANKI I VOZILIMA OPREMLJENIM SA KLIZALJKAMA, KAO I DRUGIM PITANJIMA U VEZI SA NJIMA

Neni 1 Qëllimi Me këtë Udhëzim Administrativ përcaktohen rregullat dhe kushtet për lëvizjen e sajave dhe mjeteve të tjera rrëshqitëse, me qëllim të rrijës së sigurisë në trafikun rrugor.	Article 1 Purpose This Administrative Instruction shall define the rules and conditions for the operation of sleds and other sliding devices, for the purpose of enhancing safety in road traffic.	Član 1 Svrha Ovim Administrativnim uputstvom utvrđuju se pravila i uslovi za kretanje sanki i drugih kliznih vozila, u cilju povećanja bezbednosti u dramskom saobraćaju.
Neni 2 Fushëveprimi Dispozitat e këtij udhëzimi administrativ zbatohen nga personat që drejtojnë sajat dhe mjetet tjera rrëshqitëse, si dhe personat e autorizuar të cilët bëjnë rregullimin dhe mbikëqyrjen e trafikut.	Article 2 Scope The provisions of this Administrative Instruction shall apply to individuals operating sleds and other sliding devices, as well as to authorized persons engaged in the regulation and supervision of traffic.	Član 2 Oblast sprovođenja Određbe ovog Administrativnog uputstva sprovede se od lica koja upravljaju sankama i drugim kliznim vozilima, kao i od ovlašćenih lica koja vrše regulisanje i nadgledanje saobraćaja.
Neni 3 Përkufizimet 1. Shprehjet e përdorura në këtë udhëzim administrativ kanë këtë kuptim: 1.1. Sajat pa motor janë mjete rrëshqitëse që tërhiqen nga njerëzit ose kafshët dhe përdoren në trafik vetëm kur rruga është e mbuluar me borë ose akull.	Article 3 Definitions 1 Terms used in this Administrative Instruction shall have the following meaning: 1.1. Non-motor sleds are sliding vehicles pulled by humans or animals, which may be used in traffic only under winter conditions, when roads are covered with snow or ice.	Član 3 Definicije 1.Izrazi korišćeni u ovom Administrativnom uputstvu imaju ovo značenje: 1.1. Nemotorne sanke su klizajuća vozila koja vuku ljudi ili životinje i mogu se koristiti u saobraćaju samo u zimskim uslovima, kada su putevi prekriveni snegom ili ledom.

1.2. Sajat motorike janë mjete rrëshqitëse që vihen në veprim me motor ose me pajisje të tjera, të destinuara për përdorim në trafik në kushte dimërore. 1.3. Pajisjet rrëshqitëse- janë pajisje pa motor që lëvizin ose tërhiqen me forcën e personit. Përdorimi i tyre në rrugë publike nuk lejohet në kushte dimërore. 2. Termat të përkufizuara në këtë udhëzim administrativ kanë kuptimin e njëjtë me termat e përcaktuar me legjislacionin në fuqi që rregullon këtë fushë. 3. Në kuptim të këtij udhëzimi administrativ, përdorimi i emrit në një gjini nënkupton edhe përdorimin në gjininë tjetër.	1.2. Motor sleds are sliding vehicles powered by an engine or other devices intended for use in traffic, and may be operated on roads only under winter conditions. 1.3. Sliding devices - devices that slide and are propelled by human effort, which are prohibited from use on public roads during winter conditions. 2. The terms used in this Administrative Instruction which are not expressly defined herein shall have the same meaning as those provided in the applicable legislation governing this area. 3. For the purposes of this Administrative Instruction, words used in the masculine gender shall be understood to include the feminine gender, and vice versa.	1.2. Motorne sanke su klizajuća vozila koja se pokreću motorom ili drugim uređajima namenjenim za upotrebu u saobraćaju i mogu se koristiti na putevima samo u zimskim uslovima. 1.3. Klizne opreme - su opreme koje klize i koje se vuku snagom lica i nije dozvoljeno da se koriste na javnim putevima gde su zimski uslovi. 2. Izrazi koji su korišćeni u ovom Administrativnom uputstvu i nisu definisani imaju isto značenje sa izrazima utvrđenim zakonodavstvom na snazi koje reguliše ovu oblast. 3. U značenju ovog Administrativnog uputstva, imena u muškom rodu podrazumevaju i imena u ženskom rodu i obrnuto.
Neni 4 Kushtet për qarkullim Qarkullimi i sajave dhe mjeteve tjera rrëshqitëse në rrugë publike (në tekstin e mëtejshëm mjetet rrëshqitëse) lejohet nëse plotësohen kushtet e përcaktuara në paragrafin 4 të nenit 227 të Ligjit nr. 08/L-186 për Rregullat e Trafikut Rrugor dhe nëse rrugët	Article 4 Conditions for operation The operation of sleds and other sliding devices on public roads (hereinafter referred to as 'sliding devices') shall be permitted only if the conditions specified in paragraph 4 of Article 227 of Law No. 08/L-186 on Road Traffic Provisions are	Član 4 Uslovi za promet Promet sanki i drugih kliznih vozila na javnim putevima (u daljem tekstu: klizna vozila) dozvoljen je ako se ispune uslovi utvrđeni u stavu 4. člana 227. Zakona br. 08/L-186 o pravilima drumskog saobraćaja i ako su putevi prekriveni

janë të mbuluara me akull ose borë. Neni 5 Mosha minimale për drejtimin e mjetit rrëshqitës 1. Mjetin rrëshqitës në rrugë mund ta drejtojnë personi i cili i ka së paku katërmëdhjetë (14) vjet. 2. Mjeti rrëshqitës në rrugë publike nuk lejohet të drejtohet nga personi i cili nuk është i aftë, është nën ndikim të alkoolit, të drogës, narkotikëve ose të substancave që ndikojnë në aftësitë e tij psikofizike.	satisfied, and the roads are covered with ice or snow. Article 5 Minimum age for operating a sliding device 1. A sliding device may be operated on public roads only by persons who are at least fourteen (14) years of age. 2. Operation of a sliding device on public roads traffic is prohibited for all vehicles equipped with slides, except with special permission from the Ministry or Municipality in cooperation with the Police.	ledom ili snegom. Član 5 Minimalna starost za upravljanje kliznog vozila 1. Klizno vozilo na putu može upravljati lice koje ima najmanje četrnaest (14) godina. 2. Zabranjeno je da se upravlja klizno vozilo na putu od lica koje nije sposobno, pod uticajem je alkohola, droga, narkotika ili supstanci koje utiču na psihofizičke sposobnosti.
Neni 6 Distanca e sigurisë Distanca ndërmjet mjeteve rrëshqitëse në rrugë publike duhet të jetë së paku njëqind (100) metra.	Article 6 Safety distance Sliding devices on public roads shall maintain a minimum distance of one hundred (100) meters from each other.	Član 6 Bezbednosna udaljenost Udaljenost između kliznih vozila na javnim putevima mora biti najmanje sto (100) metara.
Neni 7 Drejtimi i mjeteve rrëshqitëse 1. Personi duhet të drejtojë mjetin rrëshqitës në anën e djathtë të kahut të lëvizjes së rrugës dhe sa më afër skajit të djathtë të rrugës	Article 7 Operation of sliding devices 1. Sliding devices shall be operated on the right-hand side of the traffic lane, as close as practicable to the right edge of the	Član 7 Upravljanje kliznih vozila 1. Lice mora upravljati kliznim vozilom na desnoj strani strane kretanja puta i što bliže desnoj ivici prometnog puta.

qarkulluese.	roadway.	2. Na nacionalnim putevima gde su trake fizički odvojene, lice mora upravljati kliznim vozilom kroz sporednu saobraćajnu traku.
2. Në rrugët nacionale ku shiritat rrugor janë të ndarë fizikisht, mjetet rrëshqitëse duhet të lëvizin në shiritin e trafikut anësor.	2. On national roads with physically separated lanes, sliding devices shall be operated within the side traffic lane.	2. Na nacionalnim putevima gde su trake fizički odvojene, lice mora upravljati kliznim vozilom kroz sporednu saobraćajnu traku.
Neni 8 Rekreacioni dimëror	Article 8 Winter recreation	Član 8 Zimska rekreacija
1. Ndalohet përdorimi i mjeteve rrëshqitëse për qëllime rekreative në rrugë publike. 2. Përfshihet nga paragrafi 1 i këtij neni aktivitetet me mjete rrëshqitëse në rrugë publike lejohen nëse leshohet leja e veçantë nga Ministria përkatëse nga Komuna përkatëse në bashkëpunim me Policinë e Kosovës.	1. The use of sliding devices on public roads for recreational purposes is prohibited. 2. In derogation from paragraph 1 of this Article, recreational activities involving sliding devices on public roads may be permitted if a special permit is issued by the competent Ministry or the respective Municipality, in cooperation with the Kosovo Police.	1. Zabranjena je upotreba klizajućih sredstava na javnim putevima u rekreativne svrhe. 2. Izuzev iz stava 1. ovog člana, aktivnosti sa kliznim vozilima na javnim putevima su dozvoljene ukoliko je posebna dozvola izdata od Ministarstva, odnosno od odgovarajuće Opštine u saradnji sa Policijom Kosova.
Neni 9 Dispozitat shfuqizuese	Article 9 Repealing Provisions	Član 9 Opozicione odredbe
Me hyrjen në fuqi të këtij Udhëzimi Administrativ shfuqizohet Udhëzimi Administrativ(MI) nr.07/2017 për Rregullat dhe Kushtet për Lëvizjen e Sajave dhe Mjeteve të Pajisura me Rrëshqitëse.	Upon the entry into force of this Administrative Instruction, Administrative Instruction (MI) no. 07/2017 on Rules and Conditions for the Movement of Snowmobile and Other Vehicles Equipped	Stupanjem na snagu ovog Administrativnog Uputstva stavlja se van snage Administrativno Uputstvo (MI) br. 07/2017 o Pravilima i Uslovima za Kretanje Sanki i Vozila Opremljenih Sa

Neni 10 Hyrja në fuqi Ky Udhëzim Administrativ hynë në fuqi shtatë (7) ditë pas publikimit në Gazetën Zyrtare të Republikës së Kosovës.	Article 10 Entry into force This Administrative Instruction shall enter into force seven (7) days after its publication in the Official Gazette of the Republic of Kosovo.	Član 10 Stupanje na snagu Ovo Administrativno uputstvo stupa na snagu sedam (7) dana nakon objavljivanja u Službenom glasniku Republike Kosovo.
Hysen Durmishi  Ushtrues i detyrës së Ministrit të Ministrisë Mjedisit, Planifikimit, Hapësinorë dhe Infrastrukturës Date <u>19.01</u> 2026 Prishtinë	Hysen Durmishi  Acting Minister of the Ministry of Environment, Spatial Planning and Infrastructure Date <u>19.01</u> 2026 Prishtina	Hysen Durmishi  Vršilac Dužnosti Ministra Ministarstva Životne sredine, prostornog planiranja, I infrastrukture Datum <u>19.01</u> 2026 Priština